



INFORMATIONS GÉNÉRALES / GENERAL INFORMATION

SPÉCIFICATIONS DE LA GLACE / ICE SPECS

Dimensions de la glace (standard LNH)	26 m x 61 m / 85' x 200' 1 586 m ² / 17,000 sq. ft.	Ice dimensions (NHL standards)
Système de réfrigération (standard LNH)	ammoniaque / ammonia	Refrigeration system (NHL standards)
Nombre d'heures pour la préparation initiale de la glace	48h	Number of hours to complete ice build
Capacité de charge de la dalle	150 lbs / sq. feet	Slab load capacity
Réseau d'ancrages pour cirque	Details TBD	Series of anchors for cirque shows

ACCÈS À L'ÉDIFICE / BUILDING ACCESS (GPS 45° 33' 21" N 73° 43' 18" O)

Quais de chargement intérieurs avec rampe hydraulique – Accès via Boulevard Concorde	2	Indoors docks with hydraulic leveler – Access via Concorde Blvd.
Dégagement	4.15m / 13' 6"	Clearance
Accès patinoire pleine hauteur	1	Grade level access door
Dégagement	4.42 m / 14'6"	Clearance
Quais de chargement intérieur avec rampe hydraulique – Côté concessions (pour camions porteurs)	2	Indoor docks with hydraulic leveler – Concessions side (for straight-body trucks)
Dégagement	4.2m / 14'	Clearance
Stationnements extérieurs sur la rue (avec électricité)	4 autobus de tournée / 4 tour buses	Outside parking on the street (with shore power)
Monte-charge	16' x 9'5" X 10'H (4.875 m x 2.875 m x 3.05 m H)	Freight elevator
Capacité de charge	11,023 lbs (5,000 kg)	Load capacity



INFORMATIONS GÉNÉRALES / GENERAL INFORMATION

CONFIGURATIONS / SEATING CONFIGURATIONS

Configuration Conférence	2 004	Conference Configuration
Configuration 36'	3 415	36' Configuration
Configuration 78'	4 995 – 5 667 (ADG – GA)	78' Configuration
Configuration 135'	6 881 – 7 951 (ADG – GA)	135' Configuration
Configuration 168'	8 212 – 9 516 (ADG – GA)	168' Configuration
Hockey	9 454	Hockey

RIDEAUX DE SCÈNE / THEATER CURTAINS

Rideaux motorisés mur-à-mur	Pleine hauteur / Full height Velours noir / Black velours	Motorized mobile backdrop wall-to-wall
Rideaux mobiles	4 * 8' x 55'	Mobile masking
Recouvrement des bandes	Optionnel / Optional	Dasher covers
Rideaux autoportants	Sur demande / On demand	Pipe and drape



ÉQUIPEMENT SCÉNIQUE / STAGING EQUIPMENT

SCÈNE / ROLLING STAGE

Dimensions	18 m x 12 m / 60' x 40'	Dimensions
Hauteur ajustable	1.2 m – 1.8 m / 4' – 6'	Adjustable height
Capacité de charge	150 lbs / sq. feet	Load capacity
Escaliers	2	Sets of stairs
Garde-corps	42 m / 140'	Guard rails
Jupe de scène	48.7 m / 160'	Stage skirting
Barricade	24 m / 80' Pas de coin / No corners	Barricade (standard blow through)
Praticables en aluminium	20	Aluminum risers
Dimensions	1.22 m x 2.44 m / 4' x 8'	Dimensions
Hauteur ajustable	0.15 m – 0.91 m / 6" – 36"	Adjustable height
Praticables de scène	2	Stage decks
Dimensions	1.22 m x 1.22 m / 4' x 4'	Dimensions
Hauteur ajustable	1.22 m – 1.68 m / 48" – 66"	Adjustable height

RECOUVREMENT DE LA GLACE / ICE COVER

Panneaux en composite synthétique à haute-densité recouvrant la glace et extensions pour l'arrière-scène	1.22 m x 2.44 m x 0.02 m / 4' x 8' x 1"	Panels made of high density laminated synthetic composite covers all of the ice and backstage extensions
Couleur	Gris foncé / Dark grey	Color



ÉQUIPEMENT SCÉNIQUE / STAGING EQUIPMENT

MACHINERIE / MACHINERY

Chariots-élévateurs électrique	2	Electric fork lifts
Capacité de charge	6 000 lbs @ 186"	Capacity
Hauteur de travail	4.75 m / 15'6	Working height
Fourches	1.22 m – 1.83 m / 4' – 6'	Forks
Élévateur électrique	1	Personal man lift
Hauteur de travail	12.8 m / 42'	Working height
Échafaudage hydraulique électrique	1	Electric scissor lift
Hauteur de travail	TBD	Working height

ÉLECTRICITÉ / POWER

Côté jardin (15 m / 50' de la scène)	3 * 400 Amp, 208 Volt, 3Phase CAM Lock 1 * 400 Amp, 208 Volt, 3Phase CAM Lock 1 * 600 Amp, 208 Volt, 3Phase CAM Lock	Stage right (15 m / 50' of the upstage)
Côté cour (15 m / 50' de la scène)	1 * 400 Amp, 208 Volt, 3Phase CAM Lock (Mise à la terre isolée / isolated ground)	Stage left (15 m / 50' of the upstage)
Quais de chargement – Pour autobus de tournée standards CAN & US	2 * 400 Amp, 208 Volt, 3Phase CAM Lock 2 * 50 Amp, 208 Volt	Loading docks – For CAN & US standard tour busses
Extérieur – Pour autobus de tournée standards CAN & US	4 * 50 Amp, 208 Volt	Outside – For CAN & US standard tour busses
Grille technique Sur demande	1 * 400 Amp, 208 Volt, 3Phase CAM Lock 1 * 600 Amp, 208 Volt, 3Phase CAM Lock	Technical grid On demand
Cuisine de production	1 * 100 Amp, 208 Volt, 3Phase CAM Lock	Tour catering
Plaza	1 * 200 Amp, 208 Volt, 3Phase CAM Lock	Plaza



ACCROCHAGE / RIGGING

Position	19.8 m / 65'	Position
Capacité de charge maximale	54 432 kg / 120,000 lbs.	Maximum grid capacity

GRILLE TECHNIQUE (PLAN) / TECHNICAL GRID (PLAN)

Dimensions	25.9 m x 30.48 m / 85' x 100'	Dimensions
Poids maximal par poutre / entre chaque poutre maîtresse	3 628.8 kg / 8,000 lbs	Weight capacity per girder / Between main beams
Distance entre chaque poutre maîtresse	3.04 m / 10'	Distance between each main beam

GRILLE D'ACCROCHAGE (PLAN) / RIGGING GRID (PLAN)

Dimensions	25.9 m x 27.43 m / 85' x 90'	Dimensions
Poids maximal par poutre / entre chaque poutre maîtresse	TBC	Weight capacity per girder / Between main beams
Distance entre chaque poutre maîtresse	3.04 m / 10'	Distance between each main beam

TABLEAU INDICATEUR RÉTRACTABLE / RETRACTABLE SCORE BOARD

Dimension du trou	9.45 m x 9.14 m / 31' x 30'	Clock hole
Poids	13 608 kg / 30,000 lbs.	Weight
Poutre la plus près du centre de la patinoire	4.72 m / 15'6	Nearest beam to center of the ice
Projection sur 4 côtés, dimensions (chacun)	3.97 m x 7.31 m / 13'6" x 24'	Projection on 4 sides, size (each)
HD format	10 mm	HD format

Un plan d'accrochage avec tous les points et les poids doit être soumis au préalable pour approbation
A rigging plan showing all load-point layouts must be submitted for prior approval



ÉQUIPEMENT AUDIO-VISUEL / S&L EQUIPMENT

ÉCLAIRAGE / LIGHTING

Éclairage LED pour télédiffuseurs, exempt de scintillements et à intensité variable (standard LNH)	Glace / Ice	LED broadcast lighting, flicker-free and dimmable (NHL standard)
400 projecteurs (pars et lekos) à intensité variable et programmables par zone pour différentes configurations	Ambiance théâtre / Theater ambiance	400 projectors (pars & lekos) dimmable and programmable by zone for various configurations

PROJECTEURS DE POURSUITE (PLAN) / FOLLOW SPOTS (PLAN)

Nombre de projecteurs de poursuite	8	Number of follow spots
Spécifications	4,000 watt Xenon Sur roues / wheel based	Specs
Nombre de positions possibles totales	14	Number of total possible positions
Positions sur plate-forme centrale	6	Positions on central platform
Positions sur îlots aux 4 coins	2	Positions at each corners platforms x

SONORISATION / SOUND AND PA SYSTEM

Grappes motorisées de hauts-parleurs (incluant 6 grappes amovibles)	14	Motorized clusters (including 6 movable clusters)
Peut servir de système d'appoint (délais)		Can be hooked up for support purposes (time aligned)
Système pour malentendants		Hearing impaired system
Système d'intercom (A – B)		Clearcom system (2 channels)

PRODUCTION VIDÉO / VIDEO PRODUCTION

Régie de production (pré / post-production) avec vue sur glace (incluant audio)	1	Principal production and control facility pre / post editing with view on the ice (including audio)
Studio de montage	1	Editing studio
Équipements pouvant faire la diffusion sur internet		Web capabilities to broadcast videos
Positions pré-filées pour cameras (télédiffusion)	12	Pre-cabled positions for cameras (broadcasting)
Liste d'équipement sur demande		Equipment list upon request



LOCAUX / ROOMS

BUREAUX DE PRODUCTION (PLAN) / PRODUCTION OFFICE (PLAN)

Bureaux de production indépendants, meublés avec lignes téléphoniques sur demande	4	Independent production offices, equipped with full telecommunication facilities
Numéros de téléphone	TBC	Phone numbers
Toutes les lignes téléphoniques peuvent être déplacées d'un endroit à l'autre et des lignes supplémentaires sont disponibles sur demande		All phone lines can be moved between rooms and additional phones and fax available upon request
Internet sans-fil haute vitesse disponible à travers l'amphithéâtre	Wi-Fi	High speed wireless internet throughout the building

LOGES / DRESSING ROOMS

Loges artistes (meubles, toilette et douche, espace pour maquillage et habillement)	3	Star dressing rooms (furniture, toilet and shower, make-up / dressing space)
Loges musiciens (meubles, toilette et douche)	2	Musicians dressing rooms (furniture, toilet and shower)

SALON VERT / GREEN ROOM

Capacité	Env. 30 personnes / Approx. 30 people	Capacity
Entièrement équipé et meublé		Fully equipped and furnished

SALLES MULTIFONCTIONNELLES (PLAN) / MULTIFUNCTIONAL ROOMS (PLAN)

Capacité d'accueil (chacune)	Env. 30 personnes / Approx. 30 people	Capacity (per room)
Salles multifonctionnelles avec douches et toilettes	4	Multifunctional rooms with toilets and showers



LOCAUX / ROOMS

VESTIAIRE DE L'ÉQUIPE ADVERSE / VISITOR MAIN LOCKER ROOM

Capacité	Env. 50 personnes / Approx. 50 people	Capacity
Vestiaire pouvant être entièrement meublé		Dressing room that can be fully equipped

SALLE POUR TRAITEUR / CATERING ROOM

Capacité	Env. 60 personnes / Approx. 60 people	Capacity
Entièrement équipée et meublée		Fully equipped and furnished

MAIN-D'OEUVRE MAISON / IN-HOUSE STAFF

Techniciens	Stagehands
Placiers, et agents de sécurité	Ushers and security
Concessions	Concessions
Produits dérivés	Merchandising
Billetterie	Box office
Équipe de production et logistique	Production and technical crew
Équipe de communications et marketing	Communications and marketing staff
Équipe de télécommunications, informatique et web	IT staff